

Rough



edilcuoghi colorboard

edilcuoghi

brilliant "décor"

brillante "decòr"

Il progetto Edilcuoghi Colorboard nasce dalla necessità di decorare le superfici degli ambienti con collezioni ceramiche coordinate fra loro per poter ricreare le atmosfere dell'interior design contemporaneo che sono il nostro riferimento. Da qui la creazione di un'esclusiva Colorboard che guiderà le future collezioni del brand Edilcuoghi.

Soluzioni a rivestimento che interpretano uno stile classico con una sorprendente leggerezza e vitalità. Tutt'altro che "improvvisato" l'ambiente bagno di Rough parla di ricercata creatività, immersa in spazi sobri ed eleganti, con citazioni di design d'autore.

The Edilcuoghi Colorboard project was developed in response to the need to decorate the surfaces of rooms with colour-coordinated ceramic tile collections, to achieve the contemporary interior design moods that set our current standards. This led to the creation of an exclusive Colorboard to set the guidelines for future Edilcuoghi brand collections.

Covering solutions that interpret a classic style with a surprising lightness and vitality. Anything but "improvised", the bathroom environment proposed by Rough expresses refined creativity dipped in sober and elegant spaces with a designer touch.

Le projet Edilcuoghi Colorboard est né du besoin de décorer les surfaces des espaces avec des collections céramiques coordonnées pour pouvoir recréer les atmosphères du design intérieur contemporain qui sont notre référence. C'est ainsi que l'exclusive Colorboard qui guidera les collections futures de la marque Edilcuoghi a été créée.

Des solutions pour des revêtements qui interprètent un style classique avec une légèreté et une vitalité surprenantes. Rien à voir avec de l'improvisation : le décor salle de bain de Rough propose une créativité recherchée, plongée dans des espaces sobres et élégants, avec des citations de design d'auteur.

Das Projekt Edilcuoghi Colorboard entspringt der Notwendigkeit die Oberflächen der Räume mit aufeinander abgestimmten Keramikkollektionen zu dekorieren, um die Atmosphäre des zeitgenössischen Interior Design, das uns als Bezugspunkt dient, aufleben zu lassen. So kam es zur Schaffung eines exklusiven Colorboards, das durch die zukünftigen Kollektionen der Marke Edilcuoghi führen wird.

Verkleidungen, die einen klassischen Stil beeindruckender Leichtigkeit und Lebensfreude interpretieren. Es ist genau das Gegenteil von "improvisiert", der Lebensraum Badezimmer von Rough zeigt erlesenen Schöpfergeist, der in nüchternen und eleganten verkörpert ist und mit Anklängen des Designers versehen ist.

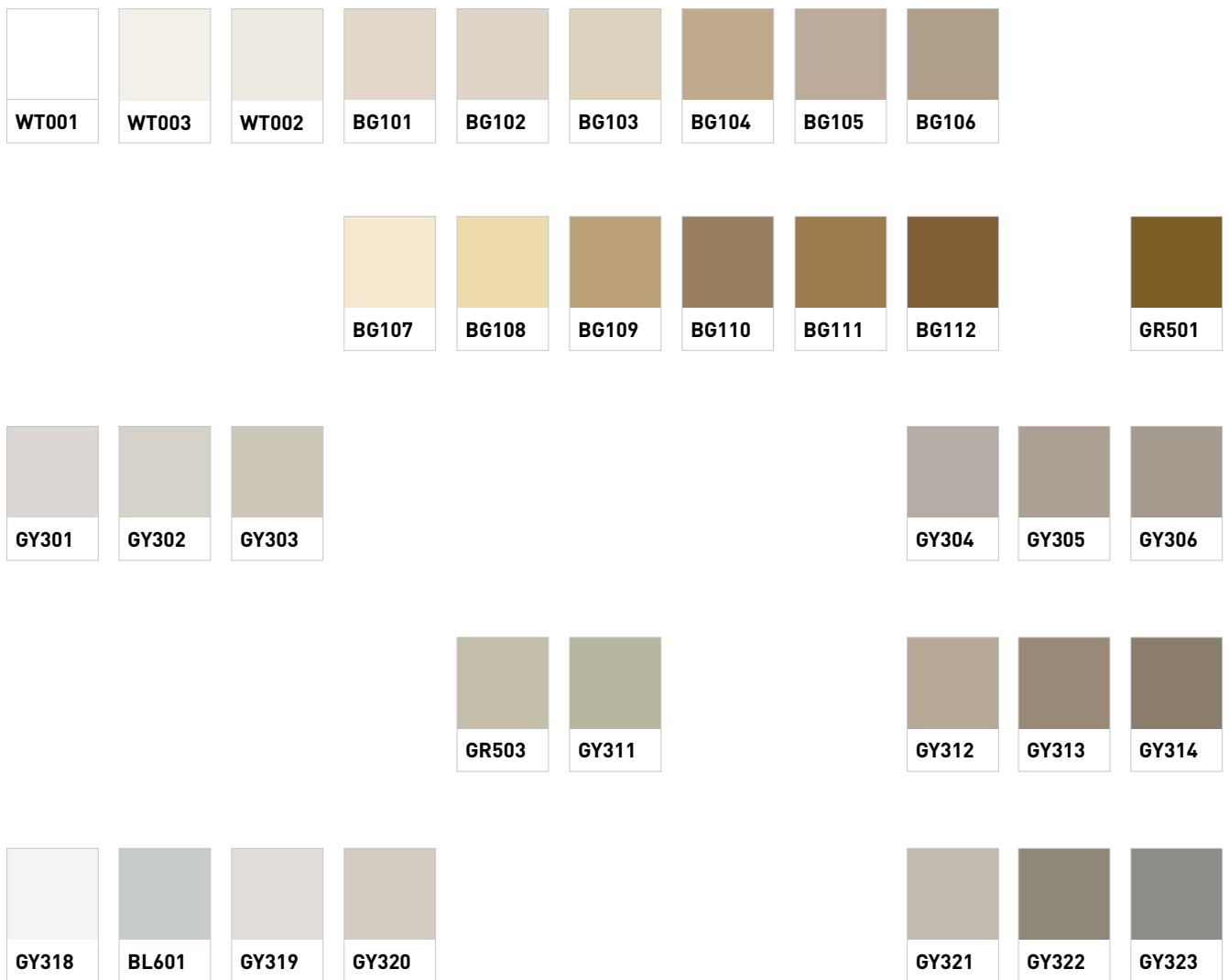
El proyecto Edilcuoghi Colorboard nace de la necesidad de decorar las superficies de los ambientes con colecciones cerámicas coordinadas entre sí, para poder recrear las atmósferas del diseño de interiores contemporáneo, que constituyen nuestra referencia. Desde aquí, la creación de un exclusivo Colorboard que guiará las futuras colecciones de la marca Edilcuoghi.

Soluciones de revestimiento que interpretan un estilo clásico con una sorprendente levedad y vitalidad. Todo lo contrario a "improvisado", el ambiente de baño de Rough habla de creatividad original, sumergida en espacios sobrios y elegantes, con notas de diseño de autor.

edilcuoghi colorboard

Rough
ceramic 10.0





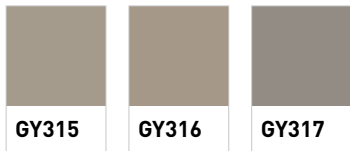
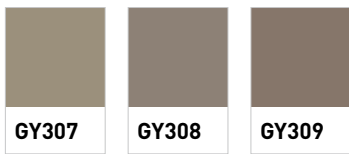
Affascinare con la delicatezza dei toni, tracciare lo spazio attraverso il colore. Edilcuoghi Colorboard propone una tavolozza cromatica in cui ogni singola tonalità, calda e neutra, è trasversale alle altre. In questo modo è possibile abbinare liberamente diverse serie e tipologie di superfici e formati, per un perfetto coordinamento tonale di tutto l'ambiente.

Alluring with delicate nuances, tracing space through color. Edilcuoghi Colorboard presents a color palette where every color shade, warm and neutral, can be combined with the other. This way, various series and types of surfaces and formats can be combined, resulting in perfect color coordination in the entire room.

Séduire avec des tons délicats, définir l'espace à travers la couleur. Edilcuoghi Colorboard propose une palette de couleurs où chaque tonalité, chaude et neutre, croise les autres. Il est ainsi possible d'associer librement différentes séries et typologies de surfaces et formats, pour une coordination globale des tons du milieu.

Mit der Feinheit der Farbtöne faszinieren. Mit Farbe den Raum umreißen. Edilcuoghi Colorboard bietet eine Farbpalette, bei der jeder einzelne, warme und neutrale Farbton in die anderen übergreift. Auf diese Weise können verschiedene Serien und Typologien von Oberflächen und Formaten für eine perfekte Farbabstimmung des gesamten Raums miteinander kombiniert werden.

Fascinar con la delicadeza de los tonos, trazar el espacio a través del color. Edilcuoghi Colorboard propone una paleta cromática donde cada tonalidad individual, caliente y neutra, es transversal a las otras. De este modo es posible combinar libremente diferentes series y tipologías de superficies y formatos, para una coordinación tonal perfecta de todo el ambiente.



edilcuoghi colorboard

white& ivory

bianco&avorio

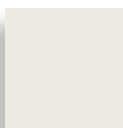
Colore e non-colore, purchè richiami l'intramontabile bellezza del bianco nelle sue tonalità più calde. Rough è pensata in sole due colorazioni neutre, per abbinarsi in maniera trasversale a tutte le collezioni Edilcuoghi Colorboard.

Colour and non-colour, as long as it recalls the timeless beauty of white in its warmest tones. Rough is designed in two neutral colours to transversally match all Edilcuoghi Colorboard collections.

Couleur et absence de couleur, dans le seul but de rappeler la beauté éternelle du blanc dans ses nuances les plus chaudes. Rough est conçu uniquement en deux couleurs neutres, pour se fondre avec toutes les collections Edilcuoghi Colorboard.

Farbe und Nichtfarbe, was durch die in sich verstrickende Schönheit der wärmen Töne hervorgerufen wird. Rough besteht nur aus zwei neutralen Farbgebungen, um mit allen Kollektionen von Edilcuoghi Colorboard kombiniert werden zu können.

Color y ausencia de color, siempre que evoque la imperecedera belleza del blanco en sus tonos más cálidos. Rough ha sido ideada solo en dos coloraciones neutras, para combinarse de forma transversal con todas las colecciones Edilcuoghi Colorboard.



WT002



GY302



Rough
ceramic 10.0

one size for unique solutions

un unico formato per soluzioni d'eccellenza



WT002



5x25



15x25

Quando si parla di stile, le scelte si riducono a ciò che è veramente essenziale per dare vita ad un'idea tutta personale di bagno: un ambiente luminoso e leggero, grazie ad un formato che amplifica la bellezza della materia ceramica, adattandosi a spazi grandi e piccoli; una decorazione delicata che è una presenza discreta, percepibile nel contrasto tra grafiche lucide e opache.

When it comes to style, the choices boil down to what's really essential in order to give life to a completely personal idea of the bathroom: a bright and light environment, thanks to a format that amplifies the beauty of the ceramic material, adapting to both large and small spaces; a delicate décor which stands for a discreet presence, perceptible in the contrast between matt and glossy graphics.

Quand on parle de style, les choix se réduisent à ce qui est véritablement essentiel pour donner vie à une idée toute personnelle de la salle de bain : un milieu lumineux et léger, grâce à un format qui amplifie la beauté de la matière céramique, s'adaptant à des espaces petits et grands ; une décoration délicate comme une présence discrète, perceptible dans le contraste entre les formes graphiques brillantes et opaques.

Wenn man von Stil spricht, beschränkt sich die Auswahl das Wesentliche, um dem Bad einen eigene persönliche Note zu verleihen: ein helles und leichtes Ambiente durch ein Format, das die Schönheit der Keramik verstärkt und sich an große und wie kleine Räume anpasst. Eine feine Dekoration, deren Existenz durch den Kontrast zwischen Glanz und Mattheit dezent wahrgenommen wird.

Quando se habla de estilo, la elecciones se reducen a lo que realmente es esencial para dar vida a una idea personal de baño: un ambiente luminoso y ligero, gracias a un formato que amplifica la belleza de la materia cerámica, adaptándose a espacios grandes y pequeños; una decoración delicada que se convierte en una presencia discreta, perceptible en el contraste entre grafismos brillantes y opacos.



25x75

Rough
ceramic 10.0



6x25



6x75



3x75



25x75

istanbul: charming and fascinating

istanbul: elegante e avvolgente

FLOOR_ **SP46202** Natural Oak BG119 15x90 naturale rettificata
WALL_ **EM46411** Rough GY302 25x75 rettificata
EM46430 Rough GY302 decoro Liberty 25x75
EM46432 Rough listello Striped 6x75
EM46438 Rough GY302 terminale 5x25
EM46436 Rough GY302 battiscopa 15x25

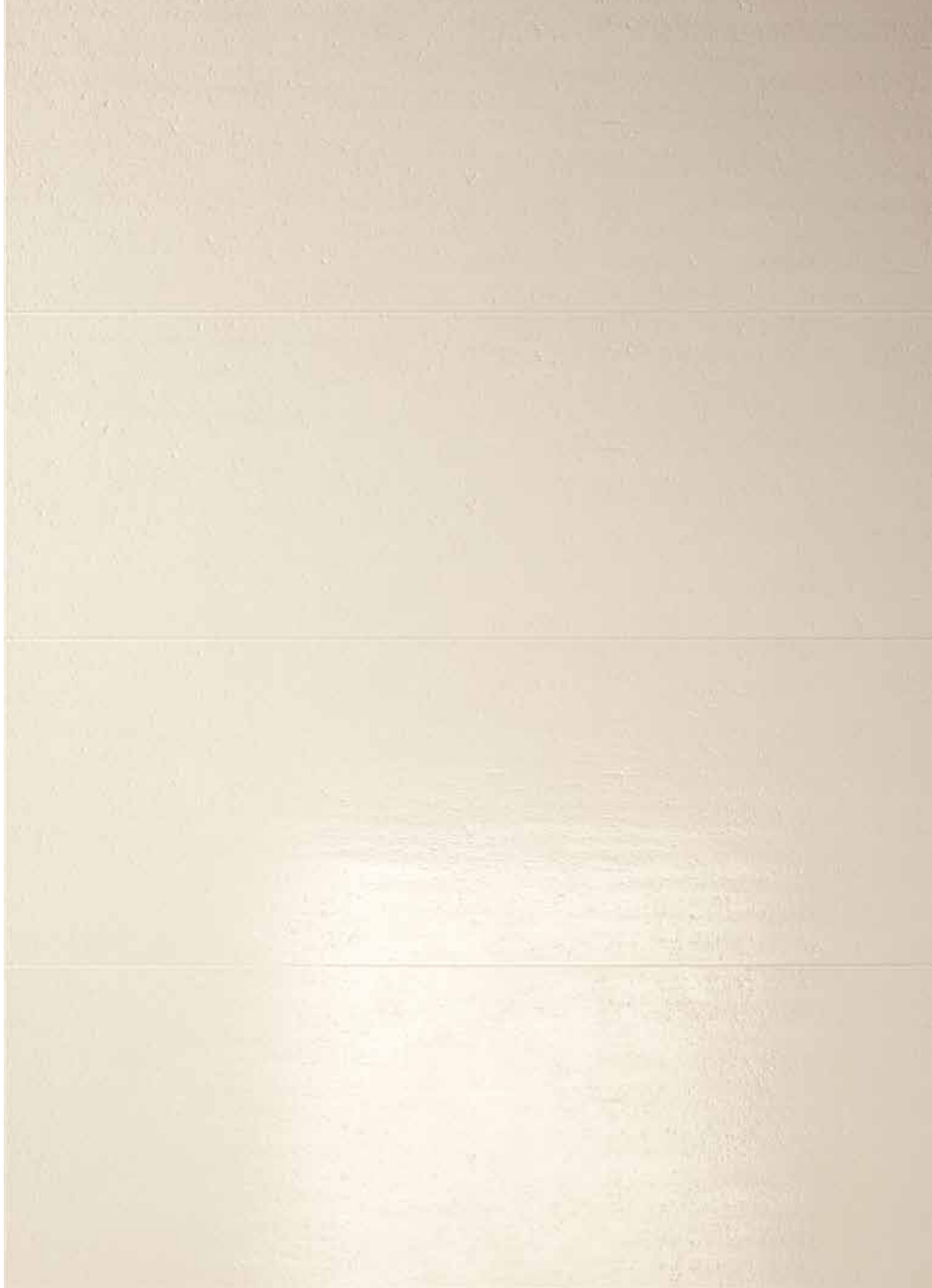


WALL_ **EM46411** Rough GY302 25x75 rettificata
EM46430 Rough GY302 decoro Liberty 25x75
EM46432 Rough listello Striped 6x75
EM46436 Rough GY302 battiscopa 15x25





Rough
ceramic 10.0



EM46411 Rough GY302 25x75 rettificata



Rough WT002



WT002

Rough

ceramic 10.0

rettificata



Code	Color	
EM46410	Rough WT002	25x75 R
EM46411	Rough GY302	



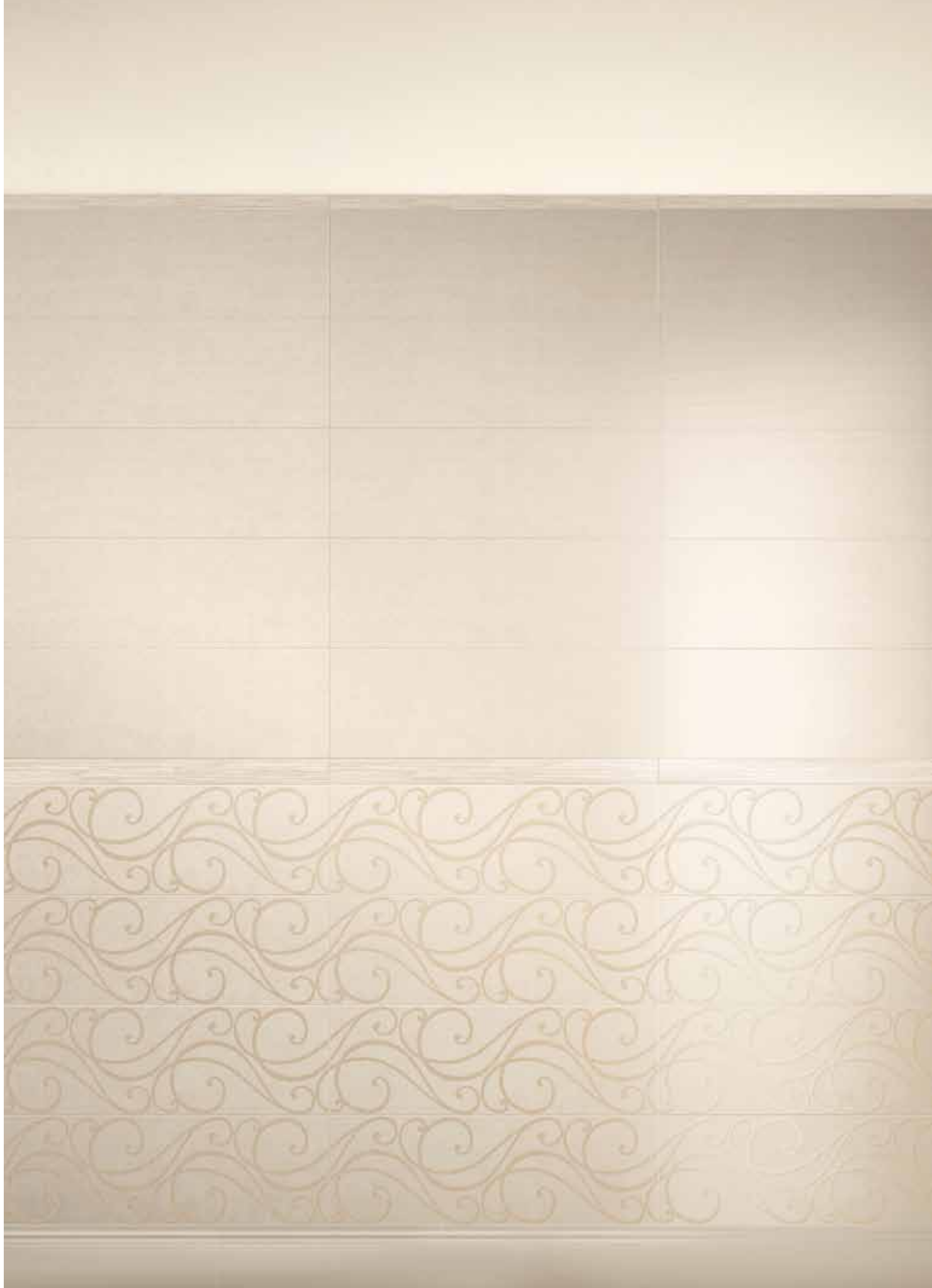
Rough GY302



GY302

packing list

	Pezzi/Sc Pcs/Box	Mq/Sc Sq.M/Box	Kg/Sc Kg/Box	Sc/Pal Box/Pal	Mq/Pal Sq.M/Pal	Kg/Pal Kg/Pal
ceramic 10.0 25x75 R	8	1,42	27,08	33	46,86	893,64



EM46411 Rough GY302 25x75 rettificata
EM46430 Rough GY302 decoro Liberty 25x75
EM46432 Rough listello Striped 6x75

EM46434 Rough matita Striped 3x75
EM46436 Rough GY302 battiscopa 15x25



Rough WT002_decoro Liberty



WT002



Rough GY302_decoro Liberty




GY302

Rough decoro Liberty

ceramic 10.0

decoro Liberty

10

Code	Color	
EM46429	Rough WT002	 25x75
EM46430	Rough GY302	

pezzi speciali



EM46437 Rough WT002 terminale 5x25



EM47856 Rough WT002 angolo esterno terminale 5x3,5



EM46435 Rough WT002 battiscopa 15x25



EM47855 Rough WT002 angolo esterno battiscopa 15x3



EM46438 Rough GY302 terminale 5x25



EM47854 Rough GY302 angolo esterno terminale 5x3,5



EM46436 Rough GY302 battiscopa 15x25



EM47853 Rough GY302 angolo esterno battiscopa 15x3



EM46433 Rough listello Striped 6x25



EM46432 Rough listello Striped 6x75



EM46434 Rough matita Striped 3x75

packing list

	Pezzi/Sc	Mq/Sc	Kg/Sc	Sc/Pal	Mq/Pal	Kg/Pal
	Pcs/Box	Sq.M/Box	Kg/Box	Box/Pal	Sq.M/Pal	Kg/Pal

ceramic 10.0

25x75	decoro	2
5x25	terminale	6
15x25	battiscopa	6
6x25	listello	6
6x75	listello	6
3x75	matita	6
5x3,5	angolo esterno terminale	4
15x3	angolo esterno battiscopa	4

ceramic 10.0

ceramica			
Ceramic / Céramique / Keramik / Cerámica			
GRUPPO ANNEX L BIII EN 14411 - E > 10% EN 14411 ANEXE L GROUP BIII - E > 10% EN 14411 ANNEXE L GROUPE BIII - E > 10% EN 14411 ANEXE L GRUPPE BIII - E > 10% EN 14411 ANEXE L GRUPO BIII - E > 10%	NORMA EN 14411 STANDARDS EN 14411 NORMA EN 14411 NORMA EN 14411 NORMA EN 14411	VALORE PRESCRITTO DALLE NORME REQUIRED VALUES VALEUR PRESCRIPTE PAR LES NORMES NORMVORGABE VALOR PRESCRITO POR LAS NORMAS	RISULTATI SECONDO NORMATIVA RESULTS AS PER EUROPEAN RULES RÉSULTATS SELON NORMES EUROPÉEN ERGEBNISSE LAUT NORMEN RESULTADOS SEGÜN NORMATIVAS EUROPEAS
Assorbimento d'acqua Water absorption / Absorption d'eau / Wasseraufnahme / Absorción de agua	EN ISO 10545_3	Superiore al 10%. Quando il valore supera il 20% deve essere indicato dal produttore. Valore minimo 9%. Ave. 10%. When the value exceeds 20% this shall be indicated by the manufacturer. Individual min. 9% Supérieure à 10%. Quand la valeur dépasse 20%, le fabricant a l'obligation de l'indiquer. Valeur minimum 9%. Über 10 %. Bei einem Wert von über 20 % muss dies vom Hersteller angegeben werden. Niedrigster Wert 9 %. Superior al 10%. Cuando el valor supera el 20% debe ser indicado por el productor. Valor mínimo 9%	Sup./Ave. 16%
Dimensioni Sizes / Dimensions / Abmessungen / Dimensiones	EN ISO 10545_2	<ul style="list-style-type: none"> Lunghezza e larghezza ≤ 12 cm ± 0,75% Length and width / Longueur et largeur / Länge und Breite / Longitud y anchura Spessore ± 10% Thickness / Epaisseur / Stärke / Espesor Rettilineità spigoli ± 0,3% max Linearity / Rectitude des arêtes Kantengeradheit / Rectilineidad de los cantos Ortogonalità ± 0,5% max Orthogonality / Orthogonalité / Rechtwinkligkeit / Ortogonalidad 	± 0,75% ± 0,5% ± 10% ± 0,3%
Planarità della superficie Surface Flatness / Planéité de la surface / Ebenförmigkeit der Oberfläche / Planaridad de la superficie		<ul style="list-style-type: none"> Curvatura del centro + 0,5%, - 0,3% Centre Curvature / Courbure du centre / Biegung der Mitte / Curvatura do centro Curvatura dello spigolo + 0,5%, - 0,3% Edge Curvature / Courbure de l'arête / Biegung der Kante / Curvatura de la arista Deformazione ± 0,5% Warpage / Déformation / Verformung / Deformación 	+ 0,5%, - 0,3% + 0,5%, - 0,3% ± 0,5%
Qualità della superficie Surface Quality / Qualité de la surface / Oberflächenbeschaffenheit / Calidad de la superficie		5% Difettoso 5% Defective 5% Défectueux 5 % Fehlerhaft 5% Defectuoso	Affermativo Affirmative / Affirmatif / Positiv / Afirmativo
Resistenza alla rottura Breaking strength / Resistance a la rupture / Bruchfestigkeit / Resistencia a la rotura	EN ISO 10545_4	Spessore ≥ 7,5 mm min. 600 N Thickness / Epaisseur / Stärke / Espesor < 7,5 mm min. 200 N	1100 N 860 N
Modulo di rottura Modulus of Rupture / Module de rupture / Biegefestigkeit / Módulo de rotura		Spessore ≥ 7,5 mm min. 15 N/mm ² Thickness / Epaisseur / Stärke / Espesor < 7,5 mm min. 12 N/mm ²	Sup./Ave. 23 N/mm ²
Coefficiente di dilatazione termica lineare Linear thermal expansion coefficient / Coefficient de dilatation thermique linéaire / Linearer Wärmedehnungskoeffizient / Coeficiente de dilatación térmica lineal	EN ISO 10545_8	Max. 9x10⁻⁴ / °C	6x10 ⁻⁴ / °C
Resistenza agli sbalzi termici Thermal shock resistance / Résistance aux écarts de température / Widerstandsfähigkeit gegen Temperaturschwankungen / Resistencia a cambios bruscos de temperatura	EN ISO 10545_9	Richiesta Required / Demandée / Verlangt / Solicitud	Affermativo Affirmative / Affirmatif / Positiv / Afirmativo
Dilatazione all'umidità Moisture Expansion / Dilatation à l'humidité / Feuchtigkeitsdehnung / Dilatación a la humedad	EN ISO 10545_10	0,06% (0,6 mm/m)	Affermativo Affirmative / Affirmatif / Positiv / Afirmativo
Resistenza al cavillo Crazing resistance / Resistance a la tressaillure / Haarißbeständigkeit / Resistencia al cuarteado	EN ISO 10545_11	Richiesta Required / Demandée / Verlangt / Solicitud	Affermativo Affirmative / Affirmatif / Positiv / Afirmativo
Resistenza agli acidi e alcali Resistance to acids and alkalis / Résistance aux acides et aux alcalins / Widerstandsfähigkeit gegen von Säuren und Alkalien / Resistencia a los ácidos y álcalis	EN ISO 10545_13	Richiesta Required / Demandée / Verlangt / Solicitud	Affermativo Affirmative / Affirmatif / Positiv / Afirmativo
Resistenza ai prodotti chimici di uso domestico Resistance to household chemicals / Résistance aux produits chimiques d'usage domestique / Widerstandsfähigkeit gegen chemische Haushaltsprodukte / Resistencia a productos químicos de uso doméstico		Min. GB	Affermativo Affirmative / Affirmatif / Positiv / Afirmativo
Resistenza ai prodotti chimici per piscina Resistance to swimming pool chemicals / Résistance aux produits chimiques pour piscine / Widerstandsfähigkeit gegen chemische Swimmingpoolsalz / Resistencia a productos químicos para piscinas		Richiesta Required / Demandée / Verlangt / Solicitud	Affermativo Affirmative / Affirmatif / Positiv / Afirmativo
Resistenza alle macchie Resistance to staining / Résistance aux taches / Fleckenbeständigkeit / Resistencia a las manchas	EN ISO 10545_14	Min. 3	Affermativo Affirmative / Affirmatif / Positiv / Afirmativo



SPESSORE THICKNESS / ÉPAISSEUR / STÄRKE / ESPESOR

Indica lo spessore della piastrella, generalmente varia in base alla tipologia produttiva. In caso di pavimenti levigati o lucidati può subire un'ulteriore diminuzione.

It shows the tile thickness, which changes according to the type of production. In the case of polished or honed floor tiles, thickness can be subjected to a further reduction.

Il indique l'épaisseur du carreaux, généralement il change selon la typologie productive. Dans le cas de carreaux poli ou addouci, l'épaisseur peut subir une ultérieure diminution.

Das zeichnet die Masse der Stärke der Fliese, abwechselnd nach Produkte. Die Dicke der polierten Bodenfliesen kann kleiner sein.

Indica el espesor de la baldosa. Generalmente varía según el tipo de producción. En los pavimentos pulidos o abrantados puede sufrir una ulterior disminución.



GREEN BUILDING COUNCIL ITALIA

Associazione che promuove la cultura dell'edilizia sostenibile energeticamente efficiente, rispettosa dell'ambiente attraverso lo standard di certificazione Leed®.

Association promoting buildings' sustainable energetically efficient culture, environmental respectful through the Leed® certification standard.

Association qui promeut la culture du bâtiment équitable, à l'énergie efficace, respectant l'environnement à travers la certification standard Leed®.

Hierbei handelt es sich um einen Verband, der durch die Vorgaben der LEED®-Zertifizierung die Kultur des nachhaltigen, energieeffizienten und umweltschonenden Bauens fördert.

Asociación que promueve la cultura de la construcción sostenible energicamente eficiente, respetuosa del ambiente a través del estándar de certificación Leed®.



GREEN SMILE

Il marchio "green smile" segnala un atteggiamento etico e responsabile dell'azienda nei confronti dell'ambiente e delle persone che ne fanno parte. I nostri prodotti sono realizzati attraverso processi produttivi all'avanguardia che riducono il consumo di energia e le emissioni di gas nocivi, anche attraverso un attento utilizzo delle materie prime naturali e il parziale recupero degli scarti di produzione senza alterare l'estetica e la qualità del prodotto finale.

The "green smile" marking stands for the company's ethical and responsible attitude with respect to the environment and to the people who are part of it. Our products are created through cutting-edge production processes that reduce energy consumption and emissions of harmful gases, also through the careful use of natural raw materials and the partial recovery of production waste without altering the aesthetics and the quality of the final product.

La marque "green smile" signale un comportement éthique et responsable de l'entreprise envers l'environnement et les personnes qui en font partie. Nos produits sont réalisés à travers des processus de production à l'avant-garde, réduisant la consommation d'énergie et les émissions de gaz toxiques, à l'aide notamment d'une utilisation soignée des matières premières naturelles et de la récupération partielle des déchets de production, sans altérer ni l'esthétique ni la qualité du produit final.

Die Marke "Green Smile" weist auf eine ethische und verantwortungsbewusste Haltung des Unternehmens gegenüber der Umwelt und den Menschen, die in ihr leben. Unsere Produkte werden mit modernsten Herstellungsverfahren hergestellt, die den Energieverbrauch und den Ausstoß gesundheitsschädlicher Gase reduzieren. Dies erfolgt auch durch einen aufmerksamen Gebrauch von natürlichen Rohstoffen und die teilweise Wiederverwendung von Produktionsresten, ohne die Ästhetik und die Qualität des Endprodukts zu beeinträchtigen.

La marca "green smile" indica la postura ética y responsable de la empresa respecto del medio ambiente y de las personas que forman parte de él. Nuestros productos se realizan a partir de procesos productivos vanguardistas que reducen el consumo de energía y las emisiones de gases nocivos, incluso a través de un uso consciente de las materias primas naturales y la recuperación parcial de los residuos de producción sin alterar la estética y la calidad del producto final.

